

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Tefilot Yeshurun

Japhet, Israel M. Japhet, Israel M.

Frankfurt a.M., 1890

הנשה שארל פסומ תלפת.

urn:nbn:de:kobv:517-vlib-8420

עו: חייט דער מנהג, דחט אמן און דער ערוטען נחט סחון ראש השנה נחך
מוציא חייטען: ייסען חפפען חין התיג חייטונקט, וויריבער אמן דיח ברכה
בורא פרי העץ: פריכט, נחדעס אמן חיהן געגעסען החט, פריכט אמן יהי רצון.

עו: ייח ווההגעחויג סחך דיר עווגער! חונער גחטט! חונד גחטט

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי

חונרער סחטער! דחט דח ערנייעט חויבער חונ: חין יזהר גוטע:

ואבותינו שתחדש עלינו שנה טובה

חונד חנגענעהאעו.

ומתוקרה:

תפלת מוסף לראש השנה.

אדני שפתי תפתח ופי יגיד תהלתך:

ברוך אתה יי אלהינו ואלהי אבותינו אלהי אברהם
אלהי יצחק ואלהי יעקב האל הגדול הגבור והנורא
אל עליון גומל חסדים טובים וקנה חבל וזכר חסדי
אבות ומביא גואל לבני בנייהם למען שמו באהבה.
זכרנו לחיים. מלך חפץ בחיים. וכתבנו בספר החיים.
למצנף אלהים חיים:

מלך עוזר ומושיע ומגן. ברוך אתה יי מגן אברהם:
אתה גבור לעולם אדני מחיה מתים אתה רב להושיע.
מכלכל חיים בחסד מחיה מתים ברחמים רבים
סומך נופלים ורופא חולים ומתיר אסורים ומקיים
אמונתו לישגי עפר. מי כמותך בעל גבורות ומי דומה
לך מלך ממית ומחיה ומצמים ישועה.

מי כמותך אב הרחמים. וזכר יצוריו לחיים ברחמים.
ונאמן אתה להחיות מתים. ברוך אתה יי מחיה המתים:
אתה קדוש ושמו קדוש וקדושים בכל יום יהללוך סלה:

וּבְכֹן תֵּן פְּחָדָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל־מַעֲשֶׂיךָ
 וְאִמְתֵּךְ עַל כָּל־מַה־שֶּׁבָרָאתָ וְיִירְאוּךָ כָּל־
 הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל־הַבְּרוּאִים
 וְיַעֲשׂוּ כְלָם אֲגִדָּה אֲחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנָךְ בְּלִבְךָ
 שְׁלָם כְּמוֹ שֶׁבָרַעְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן
 לְפָנֶיךָ עַז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בִּימִינְךָ וְשִׁמָּה גּוֹרָא
 עַל כָּל־מַה־שֶּׁבָרָאתָ :

וּבְכֹן תֵּן כְּבוֹד יְיָ לְעַמְּךָ תְּהַלֵּל לִירְאוּךָ
 וְתִקְנֶנָּה לְדוֹר־שֵׁיךָ וּפְתַחֲזוֹן פֶּה לְמִיַּחֲלִים לָךְ
 שְׂמִיחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצִמְיַחַת קֶרֶן
 לְדוֹר עֲבָדֶךָ וְעַרְיַכַת גֵּר לְבֵן יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָךָ
 בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ :

וּבְכֹן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמְחוּ וְיִשְׁרִים יַעֲלוּזוּ
 וְחַסִּידִים בְּרַנָּה יִגִּילוּ וְעוֹלָתָה תִּקְפֹּץ־פִּיהָ •
 וְכָל־הַרְשָׁעָה כְּלָה בְּעֵשֶׂן תִּכְלָה כִּי תַעֲבִיר
 מִמִּשְׁלַת זָרוֹן מִן־הָאָרֶץ :

וְתִמְלֹךְ אַתָּה יְיָ לְבַדְּךָ עַל כָּל־מַעֲשֶׂיךָ
 בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר
 קֹדֶשׁ כְּכַתוּב בְּדַבְרֵי קֹדֶשׁ יְמִלְךָ יְיָ לְעוֹלָם
 אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר תִּלְלוּיָהּ :

קְדוֹשׁ אַתָּה וְגוֹרָא שְׁמָךְ וְאֵין אֱלוֹהִים
 מִבְּלַעֲדֶיךָ כְּכַתוּב וַיִּגְבַּהּ יְיָ צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּט

וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָהּ • בְּרוּךְ אַתָּה
 יי הַמְּלֶכֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים • אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ •
 וְרָצִיתָ בָּנוּ • וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְשָׁנוֹת •
 וְקִדְּשָׁתָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ • וְקִרְבַּתָּנוּ מִכָּל־כֶּנֶן
 לְעִבּוֹדֶיךָ • וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ
 קָרָאתָ:

וְהַתִּזְוֶנֶנּוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת־יוֹם (הַשַּׁבָּת
 הַזֶּה וְאֶת־יוֹם) הַזְּכוּרֹן הַזֶּה • יוֹם זְכוּרֹן תְּרוּעָה
 (בְּאַהֲבָה) מִקְרָא קִדְּשׁ זְכוּר לִיציאת מִצְרָיִם:
 וּמִפְּנֵי חַטָּאתֵינוּ גָּלֵינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחֲקֵנוּ
 מֵעַל אֲדָמָתָנוּ וְאִין אֲנַחְנוּ יְכוּלִים לַעֲשׂוֹת
 חֻבוֹתֵינוּ בְּבִירַת בְּחִירָתְךָ בְּבֵית הַגָּדוֹל
 וְהַקָּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָאתָ שִׁמְךָ עָלֵינוּ מִפְּנֵי הַיָּד
 הַשְּׁלוּחָה בְּמִקְדָּשְׁךָ:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאַל־הִי אֲבוֹתֵינוּ
 מִלֶּךְ רַחֲמָן שֶׁתִּשׁוּב וְתִרְחַם עָלֵינוּ וְעַל־
 מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים וְתִבְנֶהוּ מְהֵרָה
 וְתִגְדֵּל כְּבוֹדוֹ: אָבִינוּ מִלְּכָנוּ גֵּלָה כְּבוֹד
 מְלָכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה וְהוֹפֵעִי וְהַנְּשֵׂא עָלֵינוּ
 לְעֵינֵי כָּל חַי וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם
 וְנִפְזוּרֵינוּ כִּנְס מִיְרֵכְתִי אֶרֶץ וְהִבִּיאֵנוּ

לְצִיּוֹן עִירָךְ בְּרָנָה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ
 בְּשִׂמְחַת עוֹלָם. וְשֵׁם גַּעֲשֵׂה לְפָנֶיךָ אֶת-
 קַרְבָּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ תְּמִידִים כְּסִדְרָם וּמוֹסְפִים
 כְּהַלְכָתָם: וְאֵת מוֹסֵף יוֹם (הַשַּׁבָּת הַזֶּה וַיּוֹם)
 הַזְּכוּרֹן הַזֶּה. גַּעֲשֵׂה וּנְקָרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה
 כְּמִצּוֹת רְצוֹנָךְ כְּמוֹ שִׁכְתָּבָה עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ
 עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדְךָ כְּאֲמוֹר:

לשבת.

וּבַיּוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כִכָּשִׁים בְּגִי שָׁנָה תְּמִידִים וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים
 סֶלֶת מְנַחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן וּנְסָכוֹ: עֲלֵת שַׁבָּת בְּשַׁבָּתוֹ עַל
 עֲלֵת הַתְּמִיד וּנְסָכָה: זֶה קָרִיב שַׁבָּת וְקָרִיב הַיּוֹם כְּאֲמוֹר:

חו' חֵסֶן אֲחִנְחֻטֵּע דַעס יֵעֲבַעֲנֵטען חֵס ער: טען דע: אֲחִנְחֻטֵּע: פֿעֶרֶקִינֵרִיגֵגֵג
 וּבַחֲדָשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחַד לַחֲדָשׁ מִקְרָא-

דַּעַר הַיִּזְיִגִּיט: חֲזוֹן זִיין חֲזִיד. יַעֲנֵע פֿעֶרֶרִיכֵטוֹגֵג חֲזִינֵעַר חֲרַבִּיט
 קֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם כָּל-מְלֶאכֶת עַבְדְּךָ
 נִכְט: חֲזוֹן חֲזִיהַר טַהוֹן, חֲזִיין טַחֵג דַּעַר חַרְוֵעָה: חֲזוֹן עַר זִיין חֲזִיד.
 לֹא רַעֲשׂוּ יוֹם הַחַרְוֵעָה יְהִי לָכֶם:

חו' חֲזִיהַר: חֲזוֹן בַּעֲרִיטֵטען חֲזִיין גְּחֵנְחֵטֵפֿעַר לֹס גַּעֲרוֹךְ חֲנֵגֵעֲנַעֲהֵטען דַּעס עוֹיִגֵעַן.
 וַעֲשִׂיתֶם עֲלֵה לְרִיחַ גִּיחַח לִי

טִיעַר, חֲזִיין יוֹגֵעַ: רִיעַ, חֲזִינֵטען, ווִידַעַר חֲזִינֵטען, אֲחִנְחֻטֵּעַר חֲזִינֵטִיחֵהֲרִיגֵעַ
 פֶּר בְּזִבְקָר אַחַד אֵיל אַחַד כִּכָּשִׁים בְּגִי שָׁנָה
 יֵעֲבַעַן, חֲזִינֵטען פֿעֶהֲטֵעַר. חו' חֲזִיהַרע: פֿייעֲטֵפֿעַר חו' חֲזִיהַרע גּוֹסֵטֵפֿעַר
 שַׁבְּעָה תְּמִידִים: וּמְנַחָתָם וּנְסָכֵיהֶם

וַיַּח גַּעֲחֵטֵט: דַּרִּיח לַעֲהֵטען (אֵעֵה) פֿיר יַעֲדַען: טִיעַר חוֹנַד לֹוִיח
 כְּמִדְבַר שְׁלֵשָׁה עֶשְׂרֹנִים לְפָר וּשְׁנֵי
 לַעֲהֵטען פֿיר דַּעַן ווִידַעַר חוֹנַד חֲזִיין לַעֲהֵטען פֿיר יַעֲדַען: אֲחֵט

עֶשְׂרֹנִים לְאֵיל. וְעֶשְׂרוֹן לְכֶבֶשׂ

אונד ויין לוס גיעסחפפער. אונד לוויוח ליעגענבחקקע לוס פֿעהרזעהגען.

וַיִּין כְּנֶסְכוֹ וַיִּשְׁנֵי שְׁעִירִים לְכַפֵּר •

אז' לוויוח טאגאייכע חפפער נחך זייהרער פֿהרטרייט. אזיסער דעס גהנלחפפער

וַיִּשְׁנֵי תְּמִידִים כְּהִלְכֹתָם: מְלֶכֶד עֲלֵת

דע: נייזאחנדע: אז' זיינס אעהלחפפער, אז' דעס גהנלחפפער דעס בעזטחנדעגן

הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָהּ • וְעֲלֵת הַתְּמִיד

אונד זיינעס אעהלחפפער, אונד זייהרען גוסחפפערן נחך זייהרער פֿהרטרייט

וּמִנְחָהּ • וְנֶסְכֵיהֶם כְּמִשְׁפָּטָם

לוס גערודך חגענעטען זיין פֿייערשפפער דעס עוויגען.

לְרִיחַ גִּיחַח אֲשֶׁר לִי:

לשבת ישמחו במלכותך שמרי שבת וקראי ענגעם מקדשי

שביעי • כלם ישבעו ויתענגו מטובך ובשביעי רציתבו

וקדשתו חמדת ימים אתו קראת ובר למעשה בראשית:

עלינו לשבח לארון הכל לתת גדלה ליוצר בראשית

שלא עשנו כגויי הארצות ולא שקמו כמשפחות האדמה

שלא שם חלקנו בהם וגדלנו ככל המזגם ואנחנו ברעים

ומשתחוים ומודים לפני מלך מלכי המלכים הקדוש

ברוך הוא שהוא נוטה שמים ויוסד ארץ ומושב יקרו

(כ"א וכסא כבודו) בשמים מפעל ושכינת עזו בגבהי מרומים:

הוא אלהינו אין עוד (כ"א אחר). אמת מלכנו אפס זולתו

בכתוב בתורתו וידעת היום נחשבת אל לבבך כי יי הוא

האלהים בשמים מפעל ועל הארץ מהחת אין עוד:

על בו נקנה לה יי אלהינו לראות מהרה בתפארת עזך

להעביר גלולים מז הארץ והאלילים ברורת יברתון •

לתקן עולם במלכות שדי וכל בני בשר יקראו בשמך •

להפנות אליך כל דשעי ארץ • יכירו וידעו כל יושבי

חבל כי לה תכרע כל־כרך תשבע כל־לשון: לפניה
 יי אלהינו יקרעו ויפולו. לכבוד שמך יקר יהינו.
 ויקבלו כלם את־על מלכותך. ותמלוך עליהם מהרה
 לעולם ועד. כי המלכות שלך היא ולעולמי עד תמלוך
 בכבוד: ככתוב בתורתך יהוה ימלך לעולם ועד:

חזיק חזיט געזיגט: ניח טויעט ער חונרעכט חזן יעקב חו' ניח זיעהט ער

וּנְאֻמַר לֹא־הָבִיט אֲנִי בְיַעֲקֹב וְלֹא־רָאָה

זינדע חזן ישראל דער עוויגע זיין גחטט חזיט איט חיהק

עֲמַל בְּיִשְׂרָאֵל יְהוָה יִלְהִי עִמּוֹ

חונד דיח לזנייגונג דע: קחניג: חזיט ביח חיהק. חונד עז הייסט:

וְתִרְוַעַת מֶלֶךְ בּוֹ: וּנְאֻמַר:

חונד ער ווחרד חזן ישרון קחניג חזן זיך פערזחאמענטען דיח הייפטער

וַיְהִי בְיִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ בְּהַתְּאֵסָף רְמַשִּׁי

דע: פחוקע: חייכאייטהיג דיח זחאמע ישראל' חז' חזן דען ווחרטען

עִם יַחַד שְׂבָטֵי יִשְׂרָאֵל: וּבְדַבְרֵי

דיינער הייזיקייט הייסט עז וויח פחוקע: דען דעס עוויגען חזיט דיח רעגזיערונג

קְדֻשָּׁה כָּתוּב לֵאמֹר כִּי לִי הַמְּלוּכָה

חונד ער העררטט חזיבער דיח פחוקער. חונד עז הייסט: גחטט רעגזיערט

וּמוֹשֵׁל בְּגוֹיִם: וּנְאֻמַר יי מֶלֶךְ:

איט הפהייט בעקליידעט, בעקליידט חזיט גחטט איט חחכט דיח ער חווגירטעטע,

גְּאוֹת לְבַשׁ לְבַשׁ יי עַז הַתְּאֵזֶר

חזיק זטעהט פגעט דיח וועלט ניח ווהנקט זיח. חז' חזן הייסט עז: ערהעבט

אֵף תִּכּוֹן תִּבְל בַּל תִּמוּט: וּנְאֻמַר שְׂאוּ

חזיהר טהערע חזיערע הייפטער, ערהעבעט חזיק פחוקען עוויגע!

שְׁעָרִים רְאִשֵׁיכֶם וְהַנְּשָׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם

דחט חזינליעהע דער קחניג דער עהרע. ווער חזיט דער קחניג דער עהרע?

וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד

גְּמַטָּה גְּעוּמָוֹטִיג חוּגד וּמְחַרְק גְּמַטָּט חוּיט חוּיִן הַעוּד דַּעַז קְרִיעָגַעוּ.

יִי עוּזוֹ וְגִבּוֹר יִי גִבּוֹר מְלַחֲמָה:

עֲרַהֲעֵבֵט חוּיֵהר טַהֲחֲרַע חוּיֵרַע הַיִּפְטַעַר חוּ' עֲרַהֲעֵבֵט (יִיח) חוּיֵהר פֶּחֶרְטַעַן

שָׂאוּ שְׁעָרִים רְאִשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ פְרִתְחֵי

עוּיָגַע! דַּחַס חוּיֵנְלִיעָהַע דַּעַר קַחְנִיג דַּעַר עַהֲרַע, ווער חוּיט דַּעַר עַהֲרַע

עוֹלָם וַיָּבֵא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי הוּא זֶה

קַחְנִיג דַּעַר עַהֲרַע? דַּעַר עוּיָגַע צַבֹּאוֹת עַר (חוּיט) דַּעַר קַחְנִיג דַּעַר עַהֲרַע

מֶלֶךְ הַכְּבוֹד יִי צַבֹּאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד

סַה. חוּגד דוּרְךְ דַּיִנַּע דַּיִנַּעַר דַּיִח פֶּרְחֶפְטַעַן חוּיט גַּעַטְרִיבֵן פֶּחֶרְטַעַנְדַּ:

סֵלָה: וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר

יְיָ וּפְרִי־טָט גְּמַטָּט דַּעַר קַחְנִיג יִשְׂרָאֵל חוּ' יִיִן עַרְחֹמֵי: עַר גְּמַטָּט צַבֹּאוֹת:

כֹּה אָמַר יִי מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וּגְאֹלוֹ יִי צַבֹּאוֹת

חִיךְ בִּין דַּעַר עַרְטָט, חוּגד חִיךְ בִּין דַּעַר זַעַטְלָט, חוּגד חוּיטַעַר אִיר

אֲנִי רִאשׁוֹן וְאֲנִי אַחֲרוֹן וּמִבְּלַעֲדֵי

(חוּיט) קִיִן גְּמַטָּט. חוּ' יְיָ הַיִּיסַט עוּ: עוּ ווערדַעַן הַיְכוּיִן לִיעָהַעַן עַרְרַעַטְטַעַר

אֵין אֱלֹהִים: וְנֹאמַר וְעַלֹּו מוֹשִׁיעִים

חוּיִךְ דַּעַן בַּעַרְגַּ צִיִן לֹו רִי־טָטַעַן דַּעַן בַּעַרְגַּ עַשׂוֹז חוּ' עוּ ווִירַד יִיִן

בְּהַר צִיִּון לִשְׁפֹט אֶת־הַר עֵשׂוֹ וְהִיתָה

דַּעַו עוּיָגַעַן דַּיִח רַעְגִיעַרְחֻגַּ. חוּגד יְיָ הַיִּיסַט עוּ: דַּחַן ווִירַד יִיִן

לִי הַמְּלוֹכָה: וְנֹאמַר וְהָיָה

דַּעַר עוּיָגַעַן קַחְנִיג חוּיֵבַעַר דַּיִח גְּחֻלַּעַ עַרְדַּע חַסַן טַחְגַּע דַּעַנּוּעֹבַעַן

יִי לְמֶלֶךְ עַל־כָּל־הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא

ווִירַד יִיִן דַּעַר עוּיָגַעַן חוּיֵנְלִיג חוּ' יִיִן כַּחַסַע חוּיֵנְלִיג. חוּ' חוּיִן דַּיִינַעַר זַעַהֲרַע

יְהִיָּה יִי אַחַד וּשְׁמוֹ אַחַד: וּבְתוֹרַתְךָ

יִטַּעֵהַט גַּעַטְרִיעֵבַעַן פֶּחֶרְטַעַנְדַּעַו: הַחֲרַע יִשְׂרָאֵל דַּעַר עוּיָגַעַן

כָּרְתוּב לֵאמֹר שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יִי

חוּגוּעַר גְּמַטָּט דַּעַר עוּיָגַעַן דַּעַר חוּיֵנְלִיגַעַ.

יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִי אַחַד:

דיח חיבער:עטלונג היעפֿטן זיעהע זייטע 359.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל הָעוֹלָם
 כָּלֹּ בְכֹבֹדָךָ וְהַנְּשֹׂא עַל כָּל־הָאָרֶץ בִּיקָרָךָ
 וְהוֹפֵעַ בְּהֵדֶר גָּאוֹן עִנְיָךָ עַל כָּל־יְוֹשְׁבֵי תְּבֵל
 אֶרֶץךָ • וַיַּדַּע כָּל־פְּעוֹל כִּי אַתָּה פָּעַלְתָּ וַיִּבִין
 כָּל־יִצְוֹר כִּי אַתָּה יִצְרַתָּ וַיֹּאמֶר כֹּל אֲשֶׁר
 נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ
 בְּכֹל מְשָׁלְרָה: (מס שבת אלהינו ואלהי אבותינו
 רצה במנוחתנו) קד־שָׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ • וְתַן חֶלְקֵנוּ
 בְּתוֹרָתֶךָ • שִׁבְעֵנוּ מִטּוֹבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ:
 (מס שבת וְהִנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרִצּוֹן שְׂבַת קִדְשֶׁךָ
 וַיְנַחֲרוּ בְּהַ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ •) וְטַהֵר לִבֵּנוּ
 לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת • כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרֶךָ
 אֱמֶת וְקַיִם לְעַד • בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ עַל כָּל־
 הָאָרֶץ מִקִּדְשׁ (הַשְּׁבֵתוֹ) יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזְּכוּרֹן:

דוח גערענקיט דער טהפֿטונג דער וועלט חונד ערזינגער:ט דיק חוֹזֵר
 אַתָּה זֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפּוֹקֵד כָּל־
 וְעוֹשֵׁן דְּעַר שְׁחֵרָיִט, פֶּחֶר דִּיר זִינְד חֶסֶד עַן חוֹזֵעַ גְּעַהִיחִיסַע חוֹדִיחֵ אַעֲנַע
 יִצְוֹרֵי קִדְם לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל־תְּעַלְמוֹת וְהַמּוֹן
 דְּעַר פֶּעַר בְּחֶרְגֵעֵנַן דִּינָגַע זִיט דַעס חִנְבֵעִין. עו גִיבֵט נִיכֵט פֶּעַר גֵעֵט עֵנֵהִיט
 נִסְתָרוֹת שְׂמִבְרָאשִׁית: זֵאִין שְׂכַחְרָה
 פֶּחֶר דַעס טַהֲרָחֵנַע דִינְעַר הַעֲרָרִיכִיט. חוֹנֵד נִיכֵט: חִיט פֶּעַר בְּחֶרְגֵעֵנַן פֶּחֶר
 לְפָנֵי כֶסֶף כְּבוֹדָךָ • זֵאִין נִסְתָר מִנְגֵד
 דִינְעַן חוֹיגֵעַן. דוח דענקיט חוֹזֵעַ: גֵעֵט עֵהֵעֵנַען. חוֹנֵד חוֹיך יַעֲדַעוּ
 עֵינֶיךָ: אַתָּה זֹכֵר אֶת־כָּל־הַמְּפֹסֵל • וְגַם כָּל־

געטחפן חייט ניכט פֿערבֿהרגען פֿער דיר, חוֹלְעוּ חייט חֲפֵעַן או' בעקחננט
 הַיְצוּר לֹא נִבְחַר מִמֶּךָּ. הַכֹּל גָּלוּי וַיְדוּעַ
 פֿער דיר עוויגער חונדער גחטט, דער טויעט חונד בויקקט ביי חן דחו: ענדע
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ. צוֹפֶה וּמְבִיט עַד סוֹף
 חוֹלְעַר לייטחוטער. דען דוח בירגוט חיינע בעוטיאאטע לייט לור ערחיננערונג
 כָּל־הַדּוֹרוֹת. כִּי תָבִיא חֶק וּזְכוֹן
 דחס בעדחכס ווערדען חוֹלְעַר גייטער חו' זעען, חין ערחיננערונג געברחכט טהחטן
 לְהַפְקֹד כָּל־רוּחַ וּנְפֹשׁ. לְהַזְכִּיר מַעֲשִׂים
 פֿיעוֹעַ חו' דיח אענגע דער געטחפֿעע ביי חייט: חונענדויכע. פֿחן חנֿעחנגע
 רַבִּים וְהַמּוֹן בְּרִיּוֹת לְאִין תְּכִלִּית. מֵרֵאשִׁית
 חוֹלְעוּ: אחֿטעוט דוח בעקחננט, חו' פֿחראחו: עו: החוט דוח חֲפֵעַנעכחרט.
 כְּזֹאת הוֹדֵעַתָּ. וּמִלְּפָנִים אוֹתָהּ גִּלְיָתָּהּ.
 דיע: חייט דער טחג דער בעגין דיינער טהחטען לור ערחיננערונג חן דען טחג
 זֶה הַיּוֹם תְּחַלֵּת מַעֲשֵׂיךָ וּזְכוֹן לְיוֹם
 דען ער:טען, דען חיינע: חוטלונג פֿיר ישראל חייט ער, חיינ געועטן
 רֵאשׁוֹן. כִּי חֶק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט
 פֿחן גחטט יעקב'. חו' חייבר דיח חנדער:טריכע חן חיהק ווירד חוויג:עופרחכען
 לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב: וְעַל הַמְּדִינּוֹת בּוֹ יֵאָמֵר
 וועלכער לונ טווערט, חו' וועלכער לונ פֿריעדען, וועלכער לונ דונגער, חו' וועלכער
 אִיזוֹ לַחֲרָב. וְאִיזוֹ לְשָׁלוֹם. אִיזוֹ לְרָעַב. וְאִיזוֹ
 לונ חייבערפֿונטע. חונד דיח געטחפֿעע חן דעחוועלבען ווערדען בעדחכט,
 לְשִׁבְעָה. וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפְקְדוּ.
 חיהרער לו ערווההנען לונ זעבען חדער לונ טחטע. ווער ניכט
 לְהַזְכִּירָם לַחַיִּים וּלְמֹתָיִם. מִי לֹא
 ווירד בעדחכט חן טחגע דיע:עסן, דען דחו: חנדענקען חוֹלְעַר
 נִפְקָד כְּהַיּוֹם הַזֶּה. כִּי זָכָר כָּל
 געטחפֿעע פֿער דיר קחאט עו, דיח חנדלונג חיינע: יעדען חו' חיינ ווחוטען.
 הַיְצוּר לְפָנֶיךָ בָּא. מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָּתוֹ.

חונד דיח טהחטען דער טריטטע דעו אהננעו, דיח געדחנקען דעו אענטען
וְעַל־לוֹרֵי מַצְעָדֵי גִבּוֹר • מַחֲשָׁבוֹת אָדָם
 חו' יינע ענטוירטע חו' דיח בעזטרעבונגען דער ווערקע חיינעו יעדען. היין
וְתַחֲבוּלוֹתָיו וַיִּצְרֵי מַעֲלָלֵי אִישׁ • אֲשֶׁר־י
 דען אהננע, דער ניכט דיק פֿערגיסט, חו' דעס אענטנוטהענע דער זיך פֿעטט הָקוּט
אִישׁ שָׁלֹא יִשְׁכַּח־ךָ • וּבֶן אָדָם יִתְאַמֵּץ--
 חו' דיר, דען דיח דיק וועט, עוויג ניכט ווערדען זארויטען, חו' ניכט
בָּךְ • כִּי דוֹר־שִׁיף לְעוֹלָם לֹא יִכָּשְׁלוּ • וְלֹא
 ווערדען לו טחנדען חין עוויגקייט חו' דע פֿערטרויען חו' דיק. דען
יִכָּבְדוּ לְמוֹ לְנֶצַח כָּל־הַחוֹסִים בָּךְ: כִּי
 חו' חנדענקען חו' דער חנדלונגען פֿער דיק קחאטט עו' חו' דוח ערפֿערטט
זָכָר כָּל־הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא וְאַתָּה דוֹרֵשׁ
 חו' ווערק חו' דער. חונד חו' דעו נח אים זיעבע ער חיינענערט דוח דיק,
מַעֲשֵׂה כָלָם: וְגַם אֶת־נְהַבְּאֵהְבָה זָכָרְתָּ •
 חו' בעדחטטעט חיהן אים דער פֿערהייסונג דער הינעטע חו' דעו ערבחראעט,
וְתִפְקְדוֹתָיו בְּדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים
 חו' דוח ברפֿחטטעט חו' ווחסער דער וינדפֿלוטה לו פֿערטרויען חו' דעו
בְּהִיבְיָאֵךְ אֶת־מִי הַמְּבוֹרָל לְשֶׁחַת כָּל־
 פֿייט וועגען דער בחוהייט חיהרער טהחטען. דחרוס זיין חנדענקען קחט
בְּשֶׁר מִפְּנֵי רוּעַ מַעֲלָלֵיהֶם • עַל־כֵּן זָכְרוּנוּ בָּא
 פֿער דיק עוויגער חונער גחטט לו פֿעראעהרן זייען חו' דען וויח דען וטויב
לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבוֹת זְרַעוּ בְּעַפְרוֹת
 דער וועלט, חו' יינע נחכחחאען וויח חונד דעו אעערעו. וויח געטריבען חו' דעו
תְּבַל • וְצִאֲצָאוּ כְּחוֹל הַיָּם: כִּכְתוּב
 חו' דיינער זעהרע: דח דחטט גחטט דעו נח חונד חו' דעו ווי' דעו
בְּתוֹרָתְךָ וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־נְהַבְּאֵהְבָה כָּל־הַחַיָּה
 חונד חו' דעו פֿיעהעו וועלעו בייח חיהן ווחר חו' דער חרע, דח פֿיהרטע
וְאֶת־כָּל־הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ בַּתְּבָה וַיַּעֲבֹר

גְּחֻטְט חַיִּינְטן ווינד חיבער דיח ערדע חו' עו: אַעגטען זיך דיח ווהטער.

אֱלֹהִים רוּחַ עַל־הָאָרֶץ וַיִּשְׁכּוּ הַמַּיִם:

חו' עו: הייסט: דין הַמַּרְטע גְּחֻטְט חַיִּהר געטרייח דין דמְכַטע

וַנִּזְכֹּר וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־נַאֲקָתָם וַיִּזְכֹּר

גְּחֻטְט ווינעו: בונדעו: אַיט אַברָהם אַיט יצחק

אֱלֹהִים אֶת־בְּרִיתוֹ אֶת־אַבְרָהָם אֶת־יִצְחָק

חונד אַיט יעקב. פֿערנער הייסט עו: חוץ ווערדע דענקען אַינעו: בונדעו:

וְאֶת־יַעֲקֹב: וַנִּזְכֹּר וַיִּזְכֹּרְתִי אֶת־בְּרִיתִי

(אַיט) יעקב חוץ אַינעו: בונדעו: (אַיט) יצחק חונד חוץ אַינעו: בונדעו:

יַעֲקֹב וְאֵף אֶת־בְּרִיתִי יִצְחָק וְאֵף אֶת־בְּרִיתִי

(אַיט) אַברָהם ווערדע חוץ דענקען חו' דעו: אַחַרְדעו: ווערדע חוץ געדענקען.

אַבְרָהָם אֶזְכֹּר וְהָאָרֶץ יִזְכֹּר:

חונד חוץ דעו: פרישען דינער היין־קייט חו'ט געטריעבען פֿאַגְענדעו:

וַבְּרַבְרֵי קַדְשֶׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר

חוץ דענקאָחן: טי־פֿעטעטע ער ווינען וווחונדערן גנחדיג חונד במראהערליג

זָכֹר עֲשֵׂה לְנַפְלֹאוֹתָיו חֲנוּן וְרַחוּם

חו'ט גְּחֻטְט. חו' עו: הייסט: נחַהרוג גיבט ער ווינען פֿרַחֲווען, ער דענקט

יְי: וַנִּזְכֹּר טַרְף נָתַן לִירְאָיו יִזְכֹּר

עוויג ווינעו: בונדעו. חו' עו: הייסט: ער דמְכַטע חַיִּהגטן ווינעו: בונדעו:

לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: וַנִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ

חו' ערכפֿראטע זיך נחך דער פֿיִלֵּע ווינער גיטע. חונד דורך דינע דיענער

וַיִּנְחָם בָּרַב חֲסָדָיו: וְעַל יְדֵי עַבְדֶּיךָ

דיח פֿרַחֲוועטען חו'ט געטריבען פֿאַגְענדעו: געהע חו' רופֿע אַיט פֿאַר דען פֿאַהרען

הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר הָלַךְ וַקְרָאתָ בְּאָזְנִי

ירושלים ז' וויח פֿאַגְט: חן: פֿריכֿט גְּחֻטְט חוץ דענקע דיר דיח הוֹד

יְרוּשָׁלַם לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְי וַזְכֹּרְתִי לָךְ חֲסָד

דינער יוגעגד דיח אַיעבע דינער ברויטלייט, חן דוח ווהנדע־טעט איר נחך

גְּעוּרֶיךָ אֲהַבֵת כָּל־לִחְיֶיךָ לְכַתֵּךְ אַחֲרֵי

Handwritten note: לוי פא

דורך דיח ווייטע דורך חיינ זינד ניכט בעזינעט. חו' ע: הייסט: חיד דענקע

במדבר בארץ לא זרועה: ונאמר וזכרתי

(חיד) זיינע: בונדע: איט דיר חין דען טחגען דינער יוגענד חונד ערריכטע

אני את בריתי אותך בימי נעורך ובהקימתי

דיר חיינען בונד עוויגען. חו' ע: הייסט: (חייט ניכט) חיינ: זיהן

לך ברית עולם: ונאמר הבן

חיינ טהיינערער איר אפרים? ניכט חיינ קינד דער זיעבקהונג?

יקיר לי אפרים אם ילך שעשועים

דען: זון חפט חיד רעדע פון זיהן, דענקען, חיד דענקע זיין

בימדי דברי בו זכור אזכרנו

זיאזער וזיהרענד; דחרוס רעגט זיך זיין חיינערע: פיר זיהן, ערבחראען,

עוד עלבן המו מעי לו רחם

ערבחראען וויזן חיד זיך זיינער, חייט דער: פרוך גחטטע:

אזרחמנו נאס"י:

חונדער גחטט חו' גחטט חונדער פחטער! געדענקע חונד חין גוטעס חנדענקען

אלהינו ואלהי אבותינו זכרנו בזכרון טוב

פחר דיר, חו' ער חיינערע דיק חונדער איט דער ער חיינערונג דער היזע

לפניך ופקדנו בפקדת ישועה

חונד דע: ערבחראען: חו' דען היזען דער היזען דער חורלייט

ורחמים משמי שמי קדם

חו' דענקע חונד, עוויגר, חונדער גחטט! דע: בונדע: חונד דער גחנדע

וזכר לנו יי אלהינו את הברית ואת החסד

חונד דע: טווחורע: וועלען דוח געטווחרען היזט דעס אברהם

ואת השבועה אשר נשבעת לאברהם

חונדערס: טחזעחטער חוין דעס בערגע מוריה, חונד זחם ערטיינען

אזכינו בחר המרירה ותראה

פחר דיר יענע בינדונג דח געבונדען היזטע אברהם חונדער: טחזעחטער

לפניך עקדה שעקר אברהם אזכינו

דוח הַחוּט דִּיךְ הַשְּׁעֵנֵבְחֵרְט חִין דְּעַר וּמְזַקֵּעַ דִּינֵר הַעֲרָרְוֵי־קִיִּיט דַּעַם שְׁמֻקֵּעַ
אַתָּה נְגַלִּיתָ בְּעֵינֵינוּ בְּבוּרָה עַל עַם
 דִּינַעַם הַיִּיזְגֵּעַן לֹא רַעֲדֵעַן אִיט חִיהֵנֵעַן, שְׁמֵס הַיִּזְאֵעַן וְיַעֲסַעֵט דּוּחַ יִיחַ הַחֲרַעַן
קִדְשָׁךְ לְדַבֵּר עִמָּם מִן הַשָּׁמַיִם הַשְּׂמַעְתָּם
 דִּינַעַם וְיִזְאֵעַ חו' הַשְּׁעֵנֵבְחֵרְטֵעֵט דִּיךְ חִיהֵנֵעַן חִין נַעֲבַעֵן דְּעַר רִינֵהִיִּיט חִיִּיק
קוֹלֶךָ וְנִגְלִיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפְּלֵי טָהוֹר גַּם
 דִּיחַ וּמַטְּ דִּיחַ גְּמַלְלַע כַּעֲבַטֵעַ שְׁחַר דִּיר חו' דִּיחַ גְּעַטְחַשְׁשֵׁעַ דְּעַר חוֹרְלִיִּיט
(כָּל) הָעוֹלָם כָּלוּ הָל מִפְּנֵיךָ וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית
 לִיטְטֵעֵרְטֵעַן שְׁחַר דִּיר חו' דּוּחַ דִּיךְ הַשְּׁעֵנֵבְחֵרְטֵעֵט חוֹנֵר קִזְנִיק חוֹיִן דַּעַם כַּעֲרָגַע
חָרְדוּ מִמֶּךָ בְּהַגְלוֹתֶךָ מִלְּבָנוּ עַל־הָרִי
 סִינִי, לֹא וְעַהֲרַעַן דִּינַעַם שְׁמֻקֵּעַ הוֹרָה חו' פִּשְׁלִי־טַעַן, חו' וְיַעֲסַעֵט יִיחַ הַחֲרַעַן
סִינִי לְלַמֵּד לְעַמֶּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת וְתַשְׁמִיעֵם
 דִּיחַ הַהִיִּיט דִּינַעַר וְיִזְאֵעַ חוֹנֵד דִּיחַ חוֹיִזְפֵּרִי־כַּעַ דִּינַעַר הַיִּיזְגֵּעַן
אֶת־הוֹד קוֹלֶךָ וְדַבְּרוּרָה קִדְשָׁךְ
 חוֹיִ: שְׁחִזְאֵעַן שְׁיַעֲרֵ: אִיט דְּמַנְנַעַר חו' בְּלִיטְלַעַן חִיהֵנֵעַן וּחִזְרַעֵט דּוּחַ הַשְּׁעֵנֵבְחֵרְט
מִלְּהַבּוֹת אֵשׁ בְּקִלּוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם נִגְלִיתָ
 חו' אִיט: וְיִזְאֵעַ דַּעַם שׁוֹפֵר'וֹ חִיהֵנֵעַן עֲרַטִיעַנַעֵט דּוּחַ, וּיִחַ גְּעַטְרִיעַבַעַן חוֹיט
וּבְקוֹל שׁוֹפֵר עֲלֵיהֶם הוֹפְעֵת: כְּכַתּוּב
 חִין דִּינַעַר וְעַהֲרַעַ: חו' עַ: וּחֲרַ חַסְטַחְגַּע דַּעַם דִּרִיטְטַעַן חו' כַּעֲגֻחֵן דְּעַר אַחֲרָגַעַן,
בְּתוֹרַתֶךָ וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּהִיִּת הַבְּקָר
 דַּחַ וּחֲרַעַן דְּמַנְנַעַר: וְיִזְאֵעַן חו' בְּלִיטְלַעַן חו' גְּעוּחֻק טוֹעֲרַעַ: חוֹיִן דַּעַם כַּעֲרָגַעַ
וַיְהִי קִלַּת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד עַל־הָהָר
 חו' דִּיחַ: וְיִזְאֵעַ דַּעַם שׁוֹפֵר (וּחֲרַ): וְטַחֲרַק: עַהֲרַ, דַּחַ עֲרַטְרַחַק חוֹזֵן דַּחַ: שְׁמֻקֵּעַ,
וְקוֹל שֹׁפֵר חֲזָק מְאֹד וַיִּתְּרַד כָּל־הָעָם
 וְעַל־כֵּן וְחֲרַ חוֹיִס וְחֲגַעַר. חוֹנֵד עַנֵּהִיִּיט: עַנֵּ וּחֲרַ דִּיחַ: וְיִזְאֵעַ דַּעַם שׁוֹפֵר
אֲשֶׁר בַּמְּחִנָּה: וַנֹּאמַר וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפֵר
 לֹנַעֲהֵאֲעַנֵּד חו': וְטַחֲרַקֵּעַר וּעֲרַדַּעַנֵּד: עַהֲרַ. מִשָּׁה: פִּרְחֻךְ חוֹנֵד גְּחַטְט
הַזּוֹלָה וְחֲזָק מְאֹד מִשָּׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים

חונער גחטט חו' גחטט חונרער פֿחטער! באַזע חין דען שופר גרָחטען
 אַלֶּהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל
 לוֹ חונערער פֿרייהייט חונד ערהטבע דח: פֿחניער לוֹ פֿער: חחאטען
 לְחַרְוֵהֵינוּ וְשָׂא נֶגְמָה לְקַבֵּץ
 חונרע פֿערטריעבענן חו' ברינגע לוֹ חחאטען חונרע פֿערטייכטן חוי: דען פֿחֶקֶטען
 גְּלִיזְרֵהֵינוּ וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם
 חונד חונערע לִעֲרִיטען פֿער: חחאטען פֿחן דעו ענדען דער ערדע
 וּנְפוּצוֹרֵהֵינוּ בְּנֶגְמָה מִיְרֵכְתִּי אֶרֶץ
 חו' ברינג חונ: נחך ציון דיינער: טחדט אַיט יובעל חו' לחך ירושלים דעס הוי:
 וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירָךְ בְּרִנָּה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית
 דיינע: הייזגטהוּז: אַיט פֿריידע עוויגער, חו' דחרט וּחֶזְזֵן וויר בערייטען
 מִקֶּדְשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם וְשָׂם גְּעִשׂוֹה
 פֿחַר דיר דיו חפפער חונערער פֿערפֿיכטונג וויר בעפֿהדען חייט
 לְפָנֶיךָ אֵת קַרְבָּנוֹת חֻבּוֹתֵינוּ בְּמִצְוֵה
 חונ: חין דיינער זעהרע דורך משה דיינען דיענער נחך דעס חוי: פֿרוכע
 עֲלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ מִפִּי
 דיינר העררליכקייט וויר: הייסט חו' חס טחג חירער פֿריידע חו' חן חירען פֿע: טען
 כְּבֹדְךָ כְּאִמּוֹר: וּבִיּוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם
 חונד חן חייערען כייחחנדען: חזזט חוהר בחזען אַיט טרחהפעטען כייח
 וּבְרָאשֵׁי חֳדָשֵׁיכֶם וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצֹצְרֹת עַל
 חייערן גחלחפֿערן חונד כייח דען חפפערן חייערער פֿריידען
 עֲלֵתֵיכֶם וְעַל זְבָחֵי שְׁלָמֵיכֶם
 חו': יח ווערדען יין חייך לוס חנדענקען פֿחַר חייערעס גחטטע, חייך בין
 וְרָזִיוּ לָכֶם לְזִכְרוֹן לְפָנֵי אֱלֹהֵיכֶם אָנֹכִי
 דער עוויגע חייער גחטט. דען דוח חקרט דיו: טיאזט דע: שופר
 יי אֱלֹהֵיכֶם: כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר
 חונד אערקוט (חוין דיו) חרועה חונד כיעחנד גוייכט דיר. געוּחכט
 וּמִזִּזְיוֹן חֲרוּעָה וְאִין חֲרוּעָה לָךְ: בְּרוּךְ

וייעוט דוח גחטט, דער דת ערהקרט דיוח וטיאוע דער תרועה

אתה יי שומע קול תרועת

וייענו סתקעו ישראל איט ערבחראען.

עמו ישראל ברחמים:

רצה יי אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם. ותשב את-
העבודה לדביר ביהך ואשי ישראל ותפלתם באהבה
תקבל ברצון ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.
ותחוינה עינינו בשוכך לציון ברחמים. ברוך אתה
יי המחזיר שבינתו לציון:

מודים הרבנים:

מודים אנחנו לך שאתה הוא יי
אלהינו ואלהי אבותינו אלהי כל
בשר ויצרנו ויצר בראשית ברכות
והודאות לשמך הגדול ותקדוש
על שהחיותנו וקנימנו בן תמינו
ותקנימנו ותאסוף גליותינו לחצרת
קדשך לשמר חקיך ולעשות רצונך
ולעבדך בלבב שלם על שאנחנו
מודים לך. ברוך אל ההודאות:

מודים אנחנו לך שאתה
הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו
לעולם ועד צור חיינו מגן
ישענו. אתה הוא לדור ודור
גודה לך וגם ספר תהלתך.
על חיינו המסורים ביהך
ועל נשמותינו הפקודות לך

ועל נפיה שבכל יום עמנו ועל
שבכל עת ערב ובקר וצהרים. הטוב כי לא
כלו רחמיך ותמרחם כי לא תמו חסדיך מעולם
קוינו לך:

ועל כלם ותברך ויתרומם שמך מלבנו תמיד
לעולם ועד. ובתוב לחיים טובים (כל) בני בריהך:

וכל החיים יודוך סלה ויהללו את שמך באמת האל
ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יי הטוב שמך וליך
נארה להודות:

שים שלום טובה וברכה חן וחסד ורחמים עלינו ועל
כל ישראל עמך ברכנו אבינו בלנו כאחד באור פניך כי
באור פניך נתת לנו יי אלהינו תורת חיים ואהבת חסד

וְצַדִּיקָהּ וּבְרָכָהּ וּרְחֻמֵּיהֶם וְחַיִּים וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ
 אֶת־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵרָת וּבְכָל־שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ.
 בְּסִפְּרֵי חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפְרִיָּסָה מְזֻבָּה גְזֻבָּר וּנְכֻחַב
 לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים
 וְלִשְׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יי עוֹשֵׂה הַשְׁלוֹם:

אֱלֹהֵי. נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מָרַע וּשְׁפָטֵי מַדְבַּר מִרְמָה וְלִמְקַלְלֵי
 גַּפְשֵׁי תְדוּם וְגַפְשֵׁי כְּעַפְּרָ לְכָל תְּהִיָּה: פֶּתַח לְבִי בְּתוֹרָתְךָ
 וּבְמִצְוֹתֶיךָ תְּרַדּוּף גַּפְשֵׁי וְכָל הַחַוְשָׁבִים עָלַי רַעַה מְהֵרָה
 הַפֵּר עֲצָתָם וּמְלַקֵּל מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ. עֲשֵׂה
 לְמַעַן יְמִינְךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְּךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן הַתּוֹרָתְךָ.
 לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ הַיּוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְגֵּי: יְהִי לְרִצּוֹן
 אֲמַר־פִּי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ יי צוּרִי וְגֹאֲלִי: עֲשֵׂה שְׁלוֹם
 בְּמִרְמֵיזוֹ הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:
 יְהִי רִצּוֹן לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׂיִבְנֶה
 בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ:

קדיש החקבל, אין כאלהינו, עלינו, קדיש יחוס.

סדר תשליך.

למנחה ככסון לביה"כ ואומרין אשרי, ובל"ג ח"ק, (ובשבת מוסיפין ואני תפלת
 ויוליחין ס"ת וקורין ג' גברי בס' האזינו, ומחזירין ס"ת להיכל ואומרין ח"ק) ומתפללין שבע
 בלחש כמו בערב, והס"ך חוזר התפלה ואומרין ח"מ (ובשבת ח"א ולא ל"ך) ק"ה, עלינו, ק"י.

נחך מנהה ס"ך וְהִנֵּנִי כְּחֹטֵא עֲרֵבָה אֶתֶן מִן חַיִּינֵן בְּתָךְ, וּמִן
 פִּיטַע וְיִטַּע, מְדַעַר מִן חַיִּינֵע וְעַבְעַנְדִּיגַע קוּעַוְעַוְעַ חוּנְד וּפְרִיכַט:

מִי־אֵל בְּמוֹדֵךְ נִשְׂאָה עוֹן וְעַבְרַת עַל־פְּשַׁע לְשֹׂאֲרֵי
 גַחְלָתוֹ לֹא־תִחַזֵּיק לְעַד אִפּוֹ כִּי־חָפֵץ הָסֵד הוּא:
 יָשׁוּב יִרְחַמֵּנוּ יִכְבַּשׁ עוֹנֵתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בְּמִצְלוֹת יָם
 כָּל־חַטָּאתָם: וְכָל־חַטָּאת עִמָּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל תִּשְׁלִיךְ
 בְּמַקּוֹם אֲשֶׁר לֹא־יִזְכְּרוּ וְלֹא־יִשְׁקְרוּ וְלֹא־יַעֲלוּ עַל־לֵב
 לְעוֹלָם: תִּתֵּן אֲמֶת לְיַעֲקֹב הָסֵד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר־
 נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם מִיְמֵי קָדֶם: